

# L'INCONTRO

## Abruzzo

forte e gentile

pg 8

## I gatti dell'orto

pg 14

## Bicchieri

per degustare il vino

pg 17

# L'INCONTRO

Gennaio-Febbraio 2021

## SOMMARIO

- |   |   |    |  |    |                                   |
|---|---|----|--|----|-----------------------------------|
| 3 | L'Editoriale  | 8  | Abruzzo, forte e gentile                       | 17 | Bicchieri per degustare il vino   |
| 4 | James Dean, 90 anni fa nasceva il simbolo di una <i>Gioventù Bruciata</i> | 10 | Uno spiraglio di luce... nel buio dei lockdown | 18 | Blurred Vision                    |
| 5 | Jack London, Zanna Bianca   | 12 | Una cosa                                       | 19 | La magia delle lanterne natalizie |
| 6 | Quanto era bella la miseria di una volta                                  | 14 | I gatti dell'orto                              | 20 | Convenzioni e Pubblicità          |
| 7 | Teatro Quid e cinema  | 15 | Fuga di mezzanotte                             |    |                                   |
|   |   | 16 | Ricette anti-spreco coi broccoli               |    |                                   |

Piazza Boldrini, 1 (2° P.U.) - 20097  
San Donato Milanese  
tel 02.520.42.713/47.108

www.enipolosociale.com  
polosociale@eni.com  
incontro.SDM@tiscali.it

**Presidente**  
EMANUELA POZZI  
**Direttore Responsabile**  
GIACOMO ARICÒ  
**Coordinatore Redazione**  
CORTI ILARIA  
**Segreteria di Redazione**  
MYRIAM DE POLI - KATYA LUSUARGHI

### Hanno collaborato:

Ilaria Corti, Marco Figundio, Giacomo Aricò, Sebastiano Corra, Massimiliano Reginelli, Michele Castino, Fabio Messina, Carlo Cavagna, Alberto Radicchi, Adriana Di Pietrantonj, Roberto Fiore, Emanuela Pozzi, Daniela Pittaluga, Carlo Santulli, Maurizio Parenti, Maurizio Pandolfi, Jeny Meregaglia.

**Se non esplicitato il nome dell'autore, le immagini a corredo degli articoli sono state raccolte sul sito Pexels.**

Chiuso in redazione il 15 gennaio 2021 e distribuito in formato digitale. Impaginazione: Edithink srl - via Andrea Mantegna 4, 20154 Milano. www.edithink.com.

**edithink**  
officina di comunicazione

Periodico registrato presso il Tribunale di Milano al n. 5777 in data 20/12/1961 L'opinione espressa dagli Autori negli articoli pubblicati in questo giornale non è da considerarsi impegnativa per la Direzione. I collaboratori si assumono quindi la piena responsabilità dei loro scritti. Il materiale consegnato per la pubblicazione sarà comunque vagliato dalla redazione e in ogni caso non verrà restituito agli autori.

Questa rivista è edita in collaborazione con:



apve

Associazione pionieri e veterani eni  
Sezione di San Donato Milanese

**Foto di copertina:**  
Franco Brandazzi, *Piazza Duomo*

**Retro di copertina:**  
*Carlolina dell'Incontro a cura di Marco Figundio*



La rivista è disponibile online sul nostro sito:  
[www.enipolosociale.com](http://www.enipolosociale.com)  
e sulla nostra pagina Facebook





# Inizi

di Ilaria Corti

**A**vete presente l'ebbrezza data dal cominciare qualcosa?

Non voglio dare agli inizi una posizione privilegiata in assoluto, anzi, potreste dirmi che iniziare è la parte più facile e che mantenere, preservare, sviluppare è il campo su cui si gioca la sfida vera.

Eppure la possibilità di dire, da domani, da oggi, da ora aggiungo un nuovo tassello alla mia vita, una nuova abitudine, inizio un percorso di volontariato, riprendo i contatti con quell'amica che non sentivo da tempo, faccio un acquisto che migliora la mia quotidianità, imparo a suonare uno strumento o a parlare una lingua che non conoscevo, non è per nulla banale.

A volte serve un pretesto, ed è legittimo, e cosa c'è di meglio

dell'inaugurare un nuovo anno?

C'è un grande potere di cambiamento in tutto questo che ci permette di non fermarci mai, di vederci diversi se vogliamo e soprattutto di crescere.

Iniziare qualcosa è la prima tappa per tutto quello che verrà: quante sono le idee, i desideri, i progetti, nati solo in teoria? Forse non abbiamo il potere di cambiare tutto quello che vorremmo, ma certamente sono molti i contesti in cui ogni giorno possiamo muovere un primo passo, quando fino ad un secondo prima eravamo ancora dietro le quinte.

Un buon 2021 a tutti i lettori e buoni inizi!





# James Dean, 90 anni fa nasceva il simbolo di una *Gioventù Bruciata*

di Giacomo Aricò - Cameralook.it



**8** febbraio 1931. 90 anni fa, a Marion, nell'Indiana, nasceva **James Byron Dean**. Non solo un attore: **un mito**. Quando pensiamo a lui, ci viene subito in mente il film che lo ha reso un'eterna icona, ***Gioventù Bruciata***, la pellicola diretta nel **1955** da **Nicholas Ray** e prodotta dalla Warner.

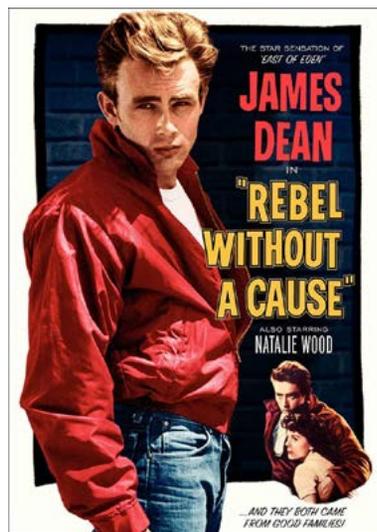
La casa di produzione, per il ruolo principale di Jim Stark, inizialmente (correva l'anno 1947)

pensò a Marlon Brando, ma l'attore che sarebbe diventato famoso ne *Il Selvaggio*, rifiutò per dedicarsi al teatro. Sette anni più tardi, la parte fu quindi affidata al giovane James Dean.

*Gioventù Bruciata* è una pellicola piena di crisi e di ansia, e il titolo originale - *Rebel Without a Cause* (*Ribelle Senza Causa*) - è un riferimento ad un libro del 1944 dello psichiatra **Robert Lidner**. Il personaggio di Jim diventò l'archetipo del martire adolescente degli anni Cinquanta, incarnando una nuova rabbia giovanile. Non c'è una ragione sociale alla sua inquietudine (la sua famiglia è ricca). **La sua ribellione è personale, esistenziale**. James Dean, come il cinema, esplose, affondando il suo stivale nel buon gusto della famiglia borghese e di una società in declino. Testimonianza del brusco passaggio all'età adulta e documento sui riti della generazione post-bellica nella provincia statunitense, *Gioventù Brucia-*

*ta* uscì nelle sale un mese dopo la morte improvvisa di James Dean. Era il 30 settembre del 1955, aveva solo 24 anni.

Il potere del film e lo shock della sua dipartita hanno trasformato la vita di Dean e il suo stile, anche fuori dal set, in **un modello da seguire**. Appassionato anche di moto - possedeva una Triumph Trophy del '55 - James Dean se n'è andato quando i giovani e la loro rabbia stavano cominciando a farsi sentire. Uomini giovani, arrabbiati, della East Coast, che non sapevano esprimersi. Quella gioventù bruciata, indomita e irascibile, rappresentava le ferite aperte di una guerra appena finita. Sapevano che l'America anni '50 non era solo Doris Day e Disney: era piena di tensioni tra genitori e figli, tra lavoratori e imprenditori, tra bianchi e neri. Quelle nuove generazioni, ormai drammaticamente imborghesite dal boom economico, si sono armate di giubbotti di pelle (n Biker Jacket), stivali da cowboy, automobili convertibili e coltelli, per combattere contro se stesse, più che contro una non ben definita autorità, comprensiva e preoccupata. **Il simbolo è e sarà per sempre lui, James Dean, un antieroe in jeans, un divo eterno ed etero.**





# Jack London

## *Zanna Bianca*

di Daniela Pittaluga

**J**ack London ha detto di sé: "Non ho intenzione di sprecare i miei giorni nel tentativo di prolungarli, voglio viverli".

La sua vicenda, di scrittura e di vita, ha dell'incredibile.

Nato in povertà, è stato pescatore clandestino di ostriche, marinaio, raccogli-tore di iuta e cotone, cercatore d'oro e, comunque, nonostante tutto, meraviglioso e prolifico scrittore. La sua è una scrittura appassionante e spietata, coinvolgente e, qualche volta, sconvolgente.

Quando lessi la prima volta *Zanna Bianca*, lo spirito selvaggio che regnava sulla mia esistenza adolescente mi spinse a giudicare severamente il ritorno di questo singolare protagonista alla civiltà.

Recentemente ho letto di nuovo il romanzo con l'intento di riconciliarmi con Jack, dopo la lettura de "Il vagabondo delle stelle" che ho trovato faticoso, debole nell'impianto narrativo, ridondante fino alla nausea e, a volte, un po' noioso.

Per sanare la ferita di un incontro mancato, eccomi di nuovo alle prese con il "lupo".

Ebbene: la cosa è andata oltre ogni aspettativa. Perché ho fatto pace non solo con London, ma anche con *Zanna Bianca*. Con le sue contraddizioni e con la sua bellezza feroce e dolente. Con la sua cieca fedeltà e la sua luminosa forza.

E poi, già che c'ero, ho fatto i conti con me stessa. Mi sono concessa le lacrime che la rabbia sempre trattiene e la capacità di cogliere le sfumature che a volte la maturità concede.

Oggi capisco che la scelta di *Zanna Bianca* non è stata affatto facile. In bilico fra natura e cultura, un po' lupo e un po' cane, né bianco, né nero, ma grigio, mescolato, combattuto. Il suo stare nel mondo, nonostante sé stesso e grazie a sé stesso, è anche, finalmente, il mio.





# Quanto era bella la miseria di una volta

di Sebastiano Correrà

**M**olti anni fa, durante una vacanza in Umbria, visitai un museo della civiltà contadina. E' un tipo di museo molto diffuso in Italia, e vi sono esposte attrezzature agricole e suppellettili casalinghe recuperate da vecchie cascine e case di campagna. Sono in genere oggetti di uso comune, e la guida ne illustrava uso e funzione, descrivendo la vita quotidiana dei contadini di fine ottocento/inizio novecento. Era una vita più "integrata" e "naturale", ma durissima: tutti gli oggetti rispecchiavano una miseria nera, una vita ai limiti della sussistenza. Mentre però le mie impressioni erano queste, i commenti degli altri visitatori erano di ben altro tenore: "Allora sì che si stava bene!"

"Si viveva in armonia con la natura"

"Si poteva lasciare aperta la porta di casa"

Tralasciando l'ovvia considerazione che, se non c'è niente da rubare, è ovvio che le porte di casa magari si possono lasciare aperte, rimasi colpito da questi commenti: si tratta di nostalgie fasulle, che si richiamano ad un' "età dell'oro" mai esistita. Tutti gli indicatori che possediamo sulle condizioni di vita e di salute della popolazione mondiale indicano un lento miglioramento dalla rivoluzione neolitica (X millennio a.C.) in poi. Basterebbe considerare semplicemente l'incremento esponenziale della popolazione o l'aumento della speranza di vita, resi possibili dallo sviluppo delle tecnologie e dalla disponibilità di energia a basso costo. A titolo di esempio, nel 1995 negli Stati Uniti il consumo di energia giornaliero pro capite era 270 kWh, equivalente a quello che in altri tempi sarebbe stata la disponibilità pro capite di circa 90 schiavi a tempo pieno. Tutto ciò sta comportando anche tutti i pro-

blemi ecologici che affliggono il mondo, ma questa è un'altra storia...

Da cosa deriva la nostalgia dei bei tempi andati? Nella Bibbia e nella mitologia sumera si parla del giardino dell'Eden, in cui non esistevano malattie e morte. In occidente un mito simile compare per la prima volta nel poema "Le opere e i giorni" di Esiodo, per essere poi ripreso da un'infinità di autori, tra cui Virgilio (nelle Bucoliche e nell'Eneide). Probabilmente nasce dal desiderio di spiegare la morte e il dolore: in origine eravamo felici e immortali, ma poi, per un motivo che varia da mito a mito, siamo decaduti. Il sogno dell'età dell'oro è così radicato, che i pubblicitari lo sfruttano in continuazione, vendendoci i buoni prodotti "di una volta".



Emilio Longoni, *La pecora malata*, 1902



# Teatro Quid e cinema

di Carlo Cavagna

**A**ncora auguri di Buon 2021! La Sezione Teatro QUID apre il nuovo anno con una novità ... che avete già visto nel titolo di questo primo mio articolo del 2021!

Con l'insediamento del nuovo Consiglio Direttivo, che include il sottoscritto, ho voluto modificare il nome della Sezione registrandolo ufficialmente come Sezione Teatro QUID e Cinema e la variazione risulta nel verbale della prima riunione del Consiglio, tenutasi il 23/11/2020.

Inserire il Cinema è un auspicio, è la mia grande speranza di riprendere un progetto avviato sul finire del 2019 e poi arenatosi inevitabilmente per l'emergenza COVID.



Appena possibile, ovvero appena potremo riprendere le attività in presenza, tornerò alla carica con quel progetto organizzato in un Corso di Recitazione Cinematografica da concludersi con la realizzazione

di un Cortometraggio.

Già, riprendere le attività in presenza: significa riprendere le Prove delle due Commedie che un anno fa stavamo preparando e che sono ferme dal 26/2/2020.

Ma non è solo questo, riprendere significa tornare a vivere insieme, ad incontrarci senza dover ricorrere alle chat online, significa riaprire i Cinema e i Teatri, significa tornare il più possibile a quel Mondo che da un anno è cambiato con un terribile fardello di dolore e tragedie.

E questa cosa io l'ho sognata. Ho sognato che ero nella nostra Sala Prove di Bolgiano, c'erano gli attori e le attrici di

uno dei nostri 3 gruppi teatrali, stavano seguendo le indicazioni del nostro regista, Alberto, più precisamente stavano segnando sui loro copioni i movimenti che Alberto voleva in una scena collettiva non facile da rappresentare, poi una foglia, spinta da un leggero vento, è entrata dalla finestra e ha catturato l'attenzione di tutti noi, è volata nella stanza e non ci siamo accorti che la nostra stanza fosse diventata un grande parco, con tanta gente, bambini che giocavano, bancarelle, e noi su un palcoscenico di fronte ad una platea piena di spettatori. Il tempo di fare un respiro profondo e improvvisamente quella platea nel parco aveva un solo spettatore, ero io, con la mascherina.

Quando mi sono svegliato ho pensato a quella foglia, come un messaggio di speranza e di ritorno ad una vita normale ma l'incubo di vedermi da solo in platea non lo voglio più avere, nell'augurio di una primavera 2021 molto più felice e diversa dalla primavera 2020.



Per il momento le attività della Sezione Teatro e Cinema restano online, per qualsiasi informazione chiamatemi al 3391404585 o scrivetemi a [cinema@carlocaavagna.it](mailto:cinema@carlocaavagna.it).



## Abruzzo, forte e gentile

di Massimiliano Reginelli

**Q**uesto articolo non posso non dedicarlo a mio padre, nato a Canzano in provincia di Teramo, un paesino arroccato su una collina di 450 metri, con le sue frazioni disseminate nelle colline a metà tra il fiume Tordino e il Vomano con alle spalle il massiccio del Gran Sasso (vedi foto 1).

Il Gran Sasso sì, imponente, minaccioso: lo si vede bene quando si percorre l'A24 da Teramo verso Roma, perché la sua roccia sembra volerti inghiottire, finché non t'infili nello stranamente protettivo traforo.

Pieno di posti interessanti: Campo imperatore (foto 2) dove Mussolini è stato imprigionato e liberato dai tedeschi e dove





in un giorno feriale di giugno, il concetto di “selvaggio” e “natura” improvvisamente diviene ben chiaro. Oppure la rocca Calascio da dove il panorama ti riporta al massiccio stesso (foto 3) e che si può raggiungere a piedi da Santo Stefano di Sessanio, un gioiello (foto 4) colpito dal terremoto e che il sindaco cerca di ripopolare con la famosa offerta “una casa per un euro”.

Ma l'Abruzzo non è solo montagna o collina, è anche mare con Pescara per esempio, anche se vi voglio parlare di un monumento moderno e non delle sue stupende spiagge. L'opera (foto 5) rappresenta simbolicamente una galea, antica imbarcazione a remi, concepita come rievocazione della storia marinairesca della città e dei patimenti subiti dai prigionieri della fortezza borbonica, ora distrutta, costretti a lavorare come rematori sulle navi spagnole nel XIX secolo. E se proprio non potete fare a meno della storia dell'arte, fatevi un giro ad Alba Fucens (foto 6) “la bianca del Fucino” che è stata fondata dai Romani nel territorio degli Equi, che hanno tentato di espugnarla varie volte senza riuscirci.





# Uno spiraglio di luce... nel buio dei lockdown

testo e foto di Emanuela Pozzi



**N**el 2020 a causa della pandemia siamo stati costretti a vivere dei lockdown che hanno stravolto le nostre abitudini di vita. In genere trascorro poco tempo a casa perché quando non lavoro mi diletto in diversi hobby (calcio, danze popolari, nuoto, musica, rievocazioni medievali, teatro, cinema...) che impegnano gran parte del mio tempo libero...

Da quando sono stata costretta a lavorare da casa e a rinunciare a quasi tutti i miei hobby abituali, ho cercato un modo per aiutare chi poteva avere più bisogno e ho incontrato gli amici di Sant'Egidio. Si tratta di una realtà che offre supporto e assistenza ai poveri, ai senza tetto e alle persone emar-

ginate. Mi sono messa a disposizione offrendo un po' del mio tempo preparando e consegnando pasti a senzatetto e a famiglie povere. Ho distribuito buoni spesa, pc e tablet a famiglie indigenti con figli.

Quando è stato aperto un nuovo centro di assistenza per anziani ho cercato per i negozi e i supermercati prodotti diventati quasi introvabili come alcool e amuchina.

Ho consegnato uova di Pasqua a tante famiglie e per Natale ho aiutato a preparare e a consegnare cesti natalizi e regali per famiglie povere dell'hinterland milanese.

Il primo compito che mi è stato affidato è stato quello di portare del cibo a Mosen, un senzatetto egiziano che vive in una casa abbandonata in zona viale Padova.

L'incontro con Mosen mi ha colpito molto...lui non parla benissimo l'italiano, ma il suo volto pieno di gratitudine mi ha commossa. C'è stato un periodo in cui alcune mense per i poveri hanno chiuso e Mosen, come tante altre persone meno fortunate di noi, hanno fatto fatica a trovare del cibo con cui sfamarsi. La mia amicizia con Mosen è continuata e, anche se ora riesce a fare un pasto caldo in una mensa, ogni tanto ci sentiamo e gli faccio assaggiare dei dolci che preparo.

Tutte le esperienze che ho potuto fare grazie a Sant'Egidio mi hanno donato tantissimi sorrisi e gli occhi delle persone che ho incontrato brillano ancora nei miei ricordi.

A volte ho fatto dei servizi in zone molto degradate e ho toccato con mano delle realtà che rimangono nell'ombra agli occhi di molti. La notte la zona di San Babila si trasforma in una specie di dormitorio e i barboni si susseguono



uno dopo l'altro sotto i portici, vicino alle serrande dei negozi, nelle rientranze...spuntano tende, coperte, sacchi a pelo e cartoni...

In questo periodo abbiamo distribuito tante mascherine e gel igienizzante. I barboni chiedono sempre calze e mutande perché, non potendo lavarle, dopo un po' di tempo hanno la necessità di cambiarle. Una sera un barbone ha fatto una battuta a una ragazza che stava distribuendo con me dei sacchetti con dei pasti, le ha chiesto come mai portava delle scarpe senza le stringhe...chiedeva se era una nuova moda. Poi ci ha detto che c'è un "hotel" a Milano dove non puoi entrare con le stringhe delle scarpe e neppure con la

cintura... lo ero incuriosita e gli ho chiesto il nome di questo strano hotel. Lui mi ha risposto che si tratta dell'hotel San Vittore...il carcere...

Questa battuta mi ha suscitato un brivido gelido...ho pensato alle storie di tutte queste persone che vivono in strada... chissà quante sofferenze hanno passato e devono ancora affrontare.

Oltre a Sant'Egidio ci sono altre associazioni come la Caritas che distribuiscono pasti ai poveri.

Sono rimasta stupita però dal fatto che tanti senz'altro aspettavano gli amici di Sant'Egidio...non tanto per ricevere dei pasti, ma perché si è creato con loro un legame umano che sfama e disseta più di ogni altro cibo o bevanda.



# Una cosa

di Fabio Messina



L'Uomo uscì dal portone di casa e si fermò come al solito a contemplare il panorama intorno a sé. I suoi occhi, abituati ai colori delle montagne sin da quando era bambino, si persero fra le cime che circondavano il piccolo paese nel quale gli stava capitando di lavorare; anche se lui aveva lavorato sempre all'estero, questa volta la sua Compagnia lo aveva mandato lì, e lui aveva obbedito

come sempre, scivolando in quella realtà ruvida e remota, così diversa dai posti in cui era stato ma così simile ai posti della sua infanzia, che continuavano a mancargli malgrado gli anni fossero passati e le cose della vita non gli avrebbero più permesso nessun passo indietro.

Il suo vicino, che stava lavorando il suo orticello, lo chiamò, e lui rispose un po' infastidito al vigoroso cenno con la mano che questi gli fece, lasciando andare la zappa. Visto che aveva fretta, si avviò per salire in macchina ma l'altro si avvicinò al cancello che separava le due proprietà e disse:

" Quando hai cinque minuti ti fermi? Devo dirti una cosa."

L'Uomo ebbe un moto di stizza, ma annuì e salì in macchina, ostentando una fretta che in realtà non aveva. Lui non era una persona cattiva, ma non parlava molto con la gente che conosceva superficialmente, ed il suo vicino gli ispirava poca fiducia, visto che era una persona rumorosa e chiacchierona, con l'abitudine di salire in macchina quando usciva dall'orto, cosa che offendeva il senso di pulizia innato dell'Uomo, che sopportava poco le piccole abitudini degli altri quando queste differivano dalle sue.

Passarono alcune settimane, e lui non incontrò più il suo vicino: la sua Compagnia decise di trasferirlo e lui obbedì ancora, facendo le valigie e partendo una notte piovosa, senza salutare nessuno e senza curarsi delle poche persone con cui aveva scambiato qualche parola nel suo soggiorno nel paesino adagiato tra le montagne.

L'Uomo andò in giro per molti anni, e la Compagnia apprezzò il suo lavoro continuando a farlo felice con molti



viaggi intorno al mondo: lui rimase burbero e scontroso e continuò a partire dai posti in cui lavorava a notte fonda, sempre senza salutare nessuno e dimenticando presto il posto in cui era stato, senza alcuna voglia di tornarci e di rivedere la gente che aveva conosciuto.

Un giorno, però, un caso lo riportò al paesino tra le montagne, e lui fu costretto a pernottare lì a causa di un treno che non era riuscito a prendere; l'Uomo non aveva voglia di passare il pomeriggio nella camera d'albergo, e così uscì a prendere un caffè. Il barista si ricordava benissimo di lui, e cominciò a parlargli con calore, come se fossero passati pochi giorni dall'ultima volta che si erano visti. L'Uomo lo ascoltava in silenzio, ma trasalì quando il barista prese a parlargli del suo vicino.

"Te lo ricordi? E' morto da diversi anni." disse il barista, fissandolo con i suoi occhi rotondi e sporgenti.

"Davvero? Mi dispiace." disse l'Uomo con sincerità, colpito suo malgrado da quella notizia.

"Avrebbe sempre voluto parlarti, dirti quella cosa, ma non c'è mai riuscito." sussurrò il barista con un certo rammarico. L'Uomo rimase senza parole, ricordando di colpo quel mattino di tanti anni prima.

"Sapevi anche tu che mi doveva parlare?" chiese al barista.

"Lo sapevamo tutti. Lui ripeteva sempre quanto ci avrebbe tenuto a dirti quella cosa." annuì questi.

"Ma cosa poteva mai essere questa cosa?" si chiese l'Uomo stupito, e lo fu ancora di più quando il barista si chinò e gli bisbigliò alcune parole all'orecchio.

L'alito del barista odorava di anice e caffè, ma l'Uo-

mo non percepì quegli odori, rimanendo a fissare il barista con occhi stupiti. Rimase col respiro corto per qualche minuto e mise giù la sua tazzina con mani tremanti.

"Mi dispiace." mormorò, con voce appena percettibile "Non lo avrei mai immaginato."

"A volte la vita cammina con i piedi doloranti." disse il barista scuotendo la testa, e distolse lo sguardo dal viso coperto di lacrime del suo cliente.



# I gatti dell'orto

testo e foto di Adriana Di Pietrantonj



**O**rmai è da tempo che li vediamo in giro ed abbiamo iniziato a riconoscerli: i gatti dell'orto. È da quasi un anno che è stata accolta una colonia felina all'interno degli orti urbani di circa quindici gatti che silenziosamente ci osservano mentre piantiamo le nostre verdure e curiamo i nostri alberi. Alcuni vivono presso le casette dei singoli ortisti che gli hanno preparato una cuccia protetta altri invece hanno trovato dimora presso un'area a loro dedicata e che li tiene protetti durante l'inverno. La colonia è riconosciuta dal Comune di San Donato Milanese e gestita dall'associazione Mondo Gatto di San Donato, una associazione senza fini di lucro che si occupa di tutelare e proteggere i gatti che vivono in libertà e che ha provveduto alla loro sterilizzazione. L'idea, partita spontaneamente da un gruppo di una decina di ortisti e accolta con un iniziale scetticismo, ha portato a una drastica diminuzione della presenza di animali dannosi per le coltivazioni e aumentando, conseguente-

OrtiUrbanì  
SAN DONATO MILANESE



mente, la simpatia verso questi nuovi "soci" a quattro zampe. Vi capiterà di vederli liberi, saltare le reti che separano i lotti, corrervi incontro per ricevere qualche carezza. Non sono gatti di passaggio ma nostri amici indispensabili e soprattutto protetti. Facciamo attenzione quando percorriamo i vialetti (a maggior ragione ora è consigliata una velocità a passo d'uomo) e, soprattutto in questo periodo, facciamo attenzione che non si nascondano nel caldo dei vani motore delle auto parcheggiate. Durante la chiusura dettata dal lockdown, la colonia è sempre stata seguita da alcuni ortisti che hanno portato loro del cibo e tenuto in ordine le cucce. Continua fino al 28 febbraio l'iniziativa "l'esperto risponde". Inviando una email a [polosociale@eni.com](mailto:polosociale@eni.com) con oggetto "Miglioriamoci col verde: l'esperto risponde" è possibile chiedere consigli di agrotecnica, tecniche ortistiche e suggerimenti per una corretta alimentazione. Nata all'interno del progetto "Miglioriamoci col verde", si vuole proporre un nuovo servizio ai soci in cui è possibile chiedere direttamente a esperti del settore consigli e approfondimenti. Sperando inizio d'anno migliore di quello appena trascorso, auguro a tutti Buon Orto 2021.





# Fuga di mezzanotte

di Alberto Radicchi

**S**ceso dal treno, mi ritrovai in una sala enorme, con pareti in marmo bianco e un tabellone in alto. Blu, a righe bianche. Non c'era nessuno intorno a me. Cosa scritto sulle righe era poco chiaro. Sembravano ideogrammi, forse in cinese. Pensai che in Inghilterra non avesse senso avere scritte in cinese. Poi pensai che non fosse un problema di lingua; ero io ad aver bisogno di occhiali (fino ad allora però mai portati). Entrai nell'unico corridoio in vista. Vuoto. Girai l'angolo. Un altro corridoio. In fondo c'era qualcuno. Dei militari? Uno di loro mi vide e disse qualcosa ai suoi colleghi. Iniziarono a muoversi nella mia direzione. Il tipo indicò me. Iniziarono a correre verso di me. Perché? Il biglietto del treno l'avevo pagato. Mi avevano scambiato per un altro? Iniziai a correre anch'io, in direzione opposta. Sulla destra c'era un corridoio. Svoltai, aumentai la velocità. Non vedevo più i militari ma ne sentivo i passi. Dovevo correre più veloce. O forse fermarmi e chiedere loro cosa volessero da me? Non avevo nulla da nascondere! Mi accorsi di avere in mano il libro. Ripresi a correre, talmente veloce che per qualche istante ebbi l'impressione di non toccare terra.



Mi venne in mente il motivo per il quale mi sentivo così leggero. Non avevo con me zaino e chitarra. Li avevo lasciati in treno! Dovevo tornare subito indietro. Ma c'erano i militari. Meglio non pensare ai bagagli. Dovevo continuare a scappare. Scattai avanti. In fondo al corridoio vidi una grossa porta, rossa. Corsi in quella direzione, ma questa volta mi sembrò di avere le gambe pesanti. Bah! Cercando di non scivolare sul pavimento, lucido come il ghiaccio, proseguii la corsa verso la porta rossa. Mi voltai. I militari erano di nuovo dietro di me. Uno di loro aveva un volto conosciuto. Sembrava... il tipo drogato incontrato a Victoria Station! Arrivai alla porta. La spalancai. Un allarme mi perforò le orecchie. Superai la soglia. Nooooo! Il vuoto. Stavo cadendo. Il suono dell'allarme si fece più forte. Guardai il mio braccio. Il suono veniva da lì? ... Delle pareti verdi erano intorno a me. Sembravano quelle di una carrozza di un treno. Ero in treno? Era l'orologio al mio polso, l'allarme. Schiacciai il pulsante per disattivarlo. Fuori era buio. Avevo ancora in mano il libro. Avevo letto prima di addormentarmi di un drappello di militari, la scena si era riversata nel sogno.



# Ricette anti-spreco coi broccoli

di Maurizio Parenti



**S**peso non ci accorgiamo e buttiamo via del cibo buono: nella fattispecie quando puliamo i broccoli buttiamo via dal 30 al 50% di parte commestibile. Nelle ricette che seguono lo spreco si è quasi azzerato e la fantasia nelle preparazioni in cucina ci porta ad ottenere piatti nuovi e gustosi.

## Crema con gambi e foglie di broccolo

### Ingredienti per 4 persone

- 250 g di gambi e foglie di broccoli
- olio extravergine d'oliva q.b.
- 2 cucchiaini di parmigiano grattugiato
- sale q.b.
- acqua di cottura q.b.

### Preparazione

Lavate molto bene sia i gambi che le foglie, poi con un pelapatate eliminate la parte esterna dei gambi, quella più dura e tagliate poi i gambi a pezzi e fateli bollire in acqua salata insieme alle foglie. Scolate e frullatele aggiungendo il parmigiano e l'olio, quindi aggiustate di sale. Utilizzate anche dell'acqua di cottura per dare cremosità al composto.

La crema così ottenuta può diventare condimento per una pasta, la base per un risotto o può essere spalmata su crostini di pane per la preparazione di tartine.

## Frittata con cimette di broccolo

### Ingredienti per 4 persone

- 5 uova
- 250 g cimette di broccolo
- 1 cucchiaino parmigiano grattugiato
- olio extra vergine d'oliva q.b.
- sale q.b.

### Preparazione

In una pentola mettete dell'acqua un po' di sale e, quando sobbolle, aggiungete le cimette dei broccoli, che avete precedentemente accuratamente lavate e cuocetele per qualche minuto.

Nel frattempo, sbattete le uova in una ciotola aggiungendo un pizzico di sale, il parmigiano grattugiato, infine mettete le cimette sbollentate e tagliate a pezzettini.

Ungete un tegame con l'olio e versatevi il composto di uova e broccoli e cuocete. Quando la frittata comincia a rapprendersi, giratela utilizzando un coperchio o un piatto e cuocetela

## CURIOSITÀ (non si butta nulla)

L'acqua di cottura dei broccoli, se non salata, potete usarla per innaffiare le vostre piante o per preparare il brodo. Se salata, usatela per cuocere la pasta. Infatti molti sali minerali finiscono proprio nell'acqua di cottura che, se buttata, andrebbero sprecati.



# Bicchieri per degustare il vino

di Maurizio Pandolfi

**B**envenuti, in questo articolo faremo incursioni in cucina e in cantina perché, parliamoci chiaramente, il vino senza il cibo è poca cosa e il cibo senza il vino, anche. È evidente che stiamo disquisendo di *piacere*, anche se qualche addetto ai lavori spesso si prende un po' troppo sul serio: il *piacere sensoriale*, edonistico di bere del buon vino, di degustare un buon piatto, di stare in compagnia con gli amici: questo è il nostro ambito, nulla di più. Tutto nel mondo enogastronomico è legato al *piacere*, che potremmo definire *effimero* perché non fisiologicamente indispensabile alla nostra sopravvivenza, ma che alcuni di noi potrebbero definire *indispensabile* perché generatore appunto di piacere, necessario alla nostra sopravvivenza! Quindi questo sarà il mio obiettivo: darVi suggerimenti e informazioni per aumentare il Vostro *piacere* (a tavola): non male, vero? Ma entriamo subito nel vivo: se il nostro obiettivo è il piacere a tavola, cosa saggia è partire dall'inizio, dalle regole base e sicuramente il primo argomento da affrontare oggi, le prime dritte da suggerirvi, riguardano proprio lo strumento di degustazione del vino, il *calice*. Per un ottimo assaggio ci vuole un "contenitore" adatto, che permetta al vino di "mettersi a suo agio". Non dimentichiamoci che la nostra è sempre una degustazione, come dire, edonistica, di *piacere*, per scoprire e provare nuove emozioni dall'assaggio di un vino; ci vuole quindi quel tipo di bicchiere che più di tutti permetta al vino di esprimersi al meglio: ci vuole un *calice*. Ce ne sono di tante tipologie, forse troppe (in alcuni casi hanno addirittura studiato un tipo di calice specifico per un solo vino), ma l'obiettivo è semplificare, quindi vi consiglio:

- un calice "a tulipano" o "renano" per il vino bianco che andrà bene anche per i rosati e per i rossi leggeri
- un calice più ampio detto *baloon* o *borgogna*, per i vini rossi importanti, invecchiati
- una *flute*, quindi un calice stretto e lungo, per tutti gli spumanti
- un calice ancora più piccolo e stretto per passiti, i vini aromatici e speciali come il porto, il marsala, etc.

In alternativa, la semplificazione assoluta è rappresentata dal calice da degustazione ISO, un calice "per tutte le stagioni e per tutti i vini", quello che utilizzo abitualmente per i Corsi e le serate di degustazione che organizzo e che trova ampio successo anche in questo periodo con le degustazioni 2.0 on line.

PROSIT!





## Blurred vision

di Carlo Santulli



**P**rima di sapere di avere l'epilessia, attribuivo i giramenti di testa, la visione offuscata (gli anglosassoni dicono "blurred vision") ed i conseguenti attacchi di panico, specialmente nella folla, a motivi psicologici. Erano da poco finiti gli anni '70, dove tutto era dovuto ad una "turba sessuale", detto proprio come lo diceva Gigi Proietti nella lezione, una s all'inizio e sette od otto in mezzo, finendo con un "ale" in decrescendo >>> *pianissimo spegnendosi* (cala lentamente il) SIPARIO. Mi capitò la prima volta da uno psicologo non so bene se autonominatosi, che mi chiese: "Ma senti: ce l'hai la ragazza?"

"N-no" e poi, avvicinandosi un po' inquieto al mio viso, ma proprio a due dita: "Ma ti piacciono le...ragazze?" "Ss...ì" ammissi contorcendomi all'indietro: aveva anche un alito da fumatore e senza mentine. Dopo, ebbi un'esperienza ancora più interessante con uno che almeno il titolo affisso nello studio ce l'aveva, e stava sulla tangenziale, sapete quella che Virginietta ha fatto abbattere, ma aveva un appartamento all'interno, sulla chiostrina, silenziosissimo, e metteva una musica di sottofondo molto, ma proprio molto, rilassante, una voce placida e tranquilla, un lievissimo

accento toscano, ma dolce, soave, non era Benigni e neanche Nuti, e poi...periferico, dico rispetto alla Toscana, fate conto...Chiusi-Chianciano Terme. Mi dava dei questionari pletorici, pazzeschi, una Tetralogia del punto interrogativo, che riempivo con molta pazienza, un po' domande chiuse un po' aperte e mi sbirciava ogni tanto per assicurarsi che non dormissi, poi pian piano, ma davvero molto piano, in pratica da fermo, m'insinuava qualche dubbio. Non sortì a molto, devo dire, ma ero così rilassato all'uscita che mi suonavano il clacson, evidentemente barcollavo un po' sulle strisce. Che poi...l'epilessia la dovevo conoscere, ce l'aveva Andrea, il nostro amico che al campo di calcetto tirava le cannonate e la mandava inevitabilmente...sugli spalti, se ci fossero stati. E, se t'incontrava, con un sorriso che ricordo ancora, non ti diceva mai niente di più piccolo di "Grande!" e ti stringeva la mano come a braccio di ferro, sentivi che per lui era un onore che gli fossi passato accanto. E una notte, noi non sapevamo tanto come funzionasse, inghiottì la lingua e amen. Al suo funerale eravamo tutti anche un po' imbarazzati, anche perché pensavamo che sarebbe comparso Andrea ed avrebbe detto: "Mitico!" a qualcuno di noi, o forse a tutti, forzandoci teneramente il braccio, con lo sguardo sorridente, e che la scatola di mogano era così, per far scena. Di recente, sono andato a vedere su Scholar Google: ricerca incrociata di "blurred vision" ed "epilepsy". Ci sono migliaia di riferimenti. "Sesss-u-ale" avrebbe detto Gigi Proietti, roteando gli occhi. Ciao Andrea, e speriamo non ti abbiano dato il pallone lassù, mica per niente ma sai...hai visto mai colpissi qualcuno d'importante.



# La magia delle lanterne natalizie

di Jeny Meregaglia

**S**embra essere stata una magica alchimia ad aver creato il mix perfetto tra un pomeriggio di sole e luce, che ha rischiarato le buie e nebbiose ultime giornate, e la creazione di stupende lanterne luminose realizzate dai bambini dei soci di Eni Polo Sociale, che hanno preso parte al laboratorio natalizio. I bambini, provvisti del loro consueto entusiasmo, hanno preso parte a questo laboratorio, supportati dai loro genitori, seduti alle loro postazioni con tutto il materiale occorrente per la creazione della loro magica lanterna natalizia. Tra una fiaba e una leggenda sulla nascita delle lanterne e qualche suggerimento su come decorare al meglio il proprio lavoretto, il tempo insieme è volato, regalandoci quasi due ore di pura creatività, che ha visto i bambini dai 4 ai 12 anni sbizzarrirsi tra colori, forme, forbici e colla, con la stessa maestria di un artista. Curiosando tra i loro desideri affidati alla letterina a Babbo Natale, ci siamo gustati un tuffo nel meraviglioso mondo dell'infanzia, fatto di sogni, bambole, giochi e tanta voglia di creare con la fantasia. Le bellissime lanterne realizzate, poste sulle loro tavole, hanno illuminato di amore e creatività il loro Natale in famiglia. Siamo tutti pronti per la prossima avventura!





Con la tessera di Eni Polo Sociale accedi ad oltre 20.000 agevolazioni in tutta Italia del circuito AssoCral ([www.assocral.org](http://www.assocral.org)) ed InterCral di Dognane e Monopoli ([www.craldognane.org](http://www.craldognane.org)).

## ABBIGLIAMENTO & ALTRO

### COIN

Milano – Piazza 5 Giornate

Per info contattare la segreteria del Polo Sociale

### METRO Cash & Carry

San Donato Milanese – Via XXV Aprile, 23

Per info contattare la segreteria del Polo Sociale

### SHOPPING PLAZA: GRANDI MARCHI

#### CON GRANDI SCONTI

CONTATTI: [info@shopping-plaza.it](mailto:info@shopping-plaza.it) - Elceci75 srl sede legale: Via Borromei, 2 20123 Milano; sede operativa: Shopping Plaza - Via Bruno Cassinari 9/11 20138 Milano.

Pagina facebook: <https://www.facebook.com/ShoppingPlazaMilano/>

Shopping Plaza è situato in via Cassinari 9/11, nel cuore della "promenade" del quartiere Santa Giulia. L'accesso al punto vendita è consentito solo ai clienti tesserati, questo rende Shopping Plaza un luogo esclusivo dove poter acquistare marche a prezzi estremamente vantaggiosi.

Grazie alla nuova convenzione tutti i dipendenti ENI potranno acquistare grandi marchi di abbigliamento, borse, cura della persona, vini, bijoux e altro con sconti fino all' 80%.

Ad ogni tesserato saranno comunicati settimanalmente i nuovi arrivi tramite newsletter e pagina Facebook.

Vieni in negozio con la tessera ENI polo sociale o con il badge aziendale per ottenere la card Shopping Plaza e usufruire degli sconti a te riservati

## ASSISTENZA FISCALE

### 3 EMME STUDIO

fornisce supporto in ambito assicurativo, contabile, fiscale, finanziario, legale e informatico: grazie alla esperienza pluriennale di tutta una serie di professionisti, è possibile coniugare le loro competenze specifiche nei diversi settori con una risposta complessiva alle esigenze di chi si rivolge allo Studio.

La gamma dei servizi professionali offerti è vasta e l'elenco che segue riassume i principali.

- Gestione sinistri
- Consulenza e compilazione 730 e Mod. Unico
- Tenuta contabilità e assistenza fiscale (CAF)
- Consulenza del lavoro e buste paga

- Assistenza per fenomeni di anatocismo e usura bancaria
- Attività di verifica/consulenza Tassa Rifiuti
- Recupero crediti
- Tutela legale
- Consulenza informatica dal web design al social media management

Per l'elenco completo dei servizi, è possibile consultare il sito <http://www.3emmestudio.it/> e in particolare la sezione <http://www.3emmestudio.it/servizi/> dove troverete maggiori informazioni. Gli uffici 3 EMME STUDIO sono situati a Milano in Corso Venezia 40, davanti alla fermata Palestro della linea MM1 e a 350 metri dalla fermata Porta Venezia del passante ferroviario, nei seguenti orari:  
dalle 09:00 alle 13:00 e dalle 14:00 alle 18:00.  
In alternativa, è possibile essere ricevuti anche in Via Menotti Serrati 60/bis a San Giuliano Milanese presso LOGOTETA AUTO.  
Per maggiori info e per appuntamenti: info line 3 EMME STUDIO 02 36748480.

## ASSICURAZIONI

### AGENZIA PADANA SERVIZI ASSICURATIVI

San Donato Milanese (Mi) – Via Alfonsine,18  
Telefono 02 520 47575 – Fax. 02 520 37329

E-mail: [info@agenziapadana.it](mailto:info@agenziapadana.it)

Piccole e grandi esigenze...da oltre 20 anni la nostra natura è proteggerti. Da oggi **sconti aggiuntivi** sulle polizze Auto Helvetia Italia (ex Padana Assicurazioni) per i dipendenti e pensionati Eni **iscritti al Polo Sociale**.

- Oggi come ieri, ti siamo vicini nelle scelte di ogni giorno.
- Oggi come ieri potrai beneficiare del pagamento rateizzato in busta paga (su ogni tipo di polizza).
- Oggi più di ieri potrai accedere alle informazioni sulle Tue polizze e sinistri via internet grazie al servizio on line "MyHelvetia".
- Oggi più di ieri potrai beneficiare di un servizio di **liquidazione e pagamento sinistri semplice e veloce**.

### ALLIANZ ASSICURAZIONI

Riccardo Alessi  
C: 329 31 65 004  
T: 0257300077

M: [r.alessi@villaassicurazioni.it](mailto:r.alessi@villaassicurazioni.it)

Sedi: via C. Battisti, 16/C – San Donato Mil.sevia F.lli Rosselli, 1 – Milano

L'accordo tra Eni ed Allianz ti dà la possibilità di **proteggere te e chi ti sta più a cuore con grandi vantaggi!!**

"Auto": calcolo con **Super Indice** e **10% di sconto** su **RCA**; dal **20% al 40% di sconto** su **FURTO, INCENDIO e KASCO**.

"Infortunati" attiva h24, 365 giorni all'anno ed efficace in tutto il mondo: **20% di sconto**

"Allianz1": **RC "Danni a Terzi" a partire da 6,10€/ mese (Es: casa principale di 50 mq – piano intermedio – Massimale €250.000,00)**

"Casa" di proprietà/in affitto/a reddito: **coperture personalizzate con sconto 30%**

"Perdita di Autosufficienza": [www.allianz.it/rendita-autosufficienza/](http://www.allianz.it/rendita-autosufficienza/) c - Informarsi non costa niente - **#LiberoTutti**

**Contattaci subito per informazioni e preventivi – siamo a tua disposizione!**



### UNIPOLSAI ASSICURAZIONI

Saronno (Va) – Ag. Generale Luigi Melis  
Telefono 02 96 25 362 – Fax. 02 9609 967

Riferimento incaricato di zona:

Daive Della Bella

E-mail: [melis.assicurazioni@virgilio.it](mailto:melis.assicurazioni@virgilio.it) – Cell. 334 34 44 816

SCONTI IN CONVENZIONE PER POLIZZE AUTO

Listino sconti (esteso familiari dei tesserati Eni Polo Sociale)

- R.C. AUTO fino al 32%
- Incendio, furto e atti vandalici: 50%
- Cristalli e tutela legale: 50%
- Kasko: 35%

L'incaricato di zona è presente c/o la sede del Polo Sociale (2° P.U. ingresso visitatori) ogni giovedì dalle ore 12,30 alle ore 13,30, per preventivi e consulenze personalizzate

## CONSULENZA LEGALE

### CLAUDIA COMI

Servizio di consulenza legale ai soci

Per info contattare la segreteria del Polo Sociale

## FINANZIARIA



### FINECO

Gentile dipendente, grazie a una convenzione speciale, ogni dipendente ENI, da oggi può

aprire un conto corrente Fineco e avere agevolazioni speciali: € 100,00 in commissioni trading gratuite e 3 mesi di PowerDesk gratis. Passi a Fineco e scopri il conto che ha rivoluzionato i modi di fare banca:

- zero canone
  - carte di pagamento a zero spese
  - prelievi su circuito BANCOMAT gratis in Italia
  - versamento di assegni e contanti negli ATM evoluti UniCredit
  - ogni anno 24 operazioni gratuite in filiale
  - utenze, MAV, RAV e F24 senza commissioni
  - bonifici di euro gratis in Italia ed Europa
- Fineco è il posto giusto dove investire.**

Con zero costi di custodia e oltre 6.000 prodotti come BOT, BTP e Titoli di Stato, una piattaforma trading completa ed il supporto di un Promotore Finanziario sempre a sua disposizione. Apra subito il suo nuovo conto Fineco contattando il consulente finanziario a lei dedicato, comunicando il codice convenzione azienda, da richiedere all'Eni Polo Sociale.

**FINECO** Via Broletto 41 Milano  
Antonio Zecchino cell. 3333707137  
Gusella Claudio cell. 3358316194

L'incaricato di zona è presente c/o la sede del Polo Sociale (2° P.U. ingresso visitatori) ogni venerdì dalle ore 10,30 alle ore 12,30, per preventivi e consulenze personalizzate

## GELATERIE

### SANGIUDA - GELATERIA & CIOCCOLATERIA

San Donato Milanese (Mi) – Piazzale Supercortemaggiore 3

Telefono. 02 55600511

Aperto 7 giorni su 7: dalle 11:00 alle 23:00

Presentando la tessera dell'Eni Polo Sociale la gelateria San Giuda riconoscerà il 10% di sconto su qualsiasi acquisto fatto dalle h12:00 alle h14:30

## GIARDINAGGIO

### VIVAI PISTOIESI

centro giardinaggio  
Via Emilia Km 316 – 20098  
San Giuliano Milanese (sempre aperti)  
Tel. 02-9845483 – Fax 02-98240668  
web: www.vivaipistoiesi.it

Ai tesserati del polo sociale verrà riconosciuto uno sconto del 15% valido su tutti gli articoli del reparto giardinaggio, piante, animali e acquariologia (non cumulabile con altre iniziative promozionali in corso). Gli associati dovranno presentare la tessera associativa con validità anno in corso.

## OTTICA

### CENTRO OTTICO SAN DONATO

San Donato Milanese (Mi) – Via Libertà, 50  
E-mail: centrootticosandonato@gmail.com – Telefono. 02 52 74 707

Specialisti in lenti multifocali e office.

**Sconto riservato a tesserati Eni Polo Sociale e loro familiari:**

- 30% su occhiali da vista e da sole e lenti a contatto tradizionali.
- 10% su liquidi e lenti a contatto usa e getta.

### OTTICA SALVEMINI

San Donato Milanese (Mi) – Via Salvemini, 1  
Telefono. 02 52 31 348

**Sconti riservati a tesserati Eni Polo Sociale e loro familiari:**

- 25% su montature da vista e sole, lenti oftalmiche e lenti a contatto (morbide e gas permeabili).
- 20% su liquidi, lenti a contatto usa e getta, giornalieri, quindicinali e mensili.

### OTTICA VELASCA

Milano – Corso di Porta Romana, 9  
– Piazza Velasca, 10

Telefono. 02 86 11 15 - E-mail:  
otticavelasca@gmail.com

Specialisti in lenti progressive e da ufficio.

**Sconto riservato a tesserati Eni Polo Sociale e loro familiari:**

- 30% su occhiali da vista e da sole e lenti a contatto tradizionali.
- 10% su liquidi e lenti a contatto usa e getta.

## PASTICCERIE

### BINDI FANTASIA NEL DESSERT

San Giuliano Milanese (Mi) – Via della Liberazione, 1

Telefono 02 98 294 214

- Sconto 10% sulla pasticceria.

### NUOVA PASTICCERIA – PASSIONE PER LA BONTÀ

San Giuliano Milanese (Mi) – Via Friuli 1  
Telefono 02 98 81 130 – Fax. 02 98 282 631

E-mail: info@nuovapasticceria.com –  
www.nuovapasticceria.com

- Sconto 5% su tutti gli articoli.

## PORTE BLINDATE E SERRAMENTI

### Vighi store diventa I SERRAMI – serramenti di pregio per l'abitare

Contatti: info.melegnano@iserrami.it - MELEGNANO (MI) via Emilia 11 - tel. 02 9839322 - aperto da lunedì a venerdì 8.30-12.30/14.30-18.30, sabato su appuntamento

Il **Vighi Store** diventa I SERRAMI ma resta il riferimento per chi cerca chiusure di sicurezza e serramenti affidabili e performanti.

I Serrami propone agli Associati del CRAL aziendale ENI soluzioni personalizzate per la sicurezza della casa: porte blindate, inferriate fisse ed apribili, cancelli estensibili, oltre a porte interne, finestre e persiane con un **EXTRA SCONTO del 10%** sui prezzi di listino scontati del 25% e un **SERVIZIO COMPLETO "CHIAVI IN MANO"** – incluso nel prezzo: consulenza tecnica per la sicurezza della casa, preventivi gratuiti, rilievo misure gratuito, pratiche agevolazioni fiscali. Inoltre: posa in opera specializzata ed installazione senza opere murarie con personale qualificato, assistenza post-vendita, possibilità di finanziamenti a tasso zero fino a 24 mesi o personalizzati.

La convenzione è riconosciuta anche nei punti vendita I SERRAMI di Bologna, Cesena, Rimini e Santarcangelo - **www.iserrami.it**

## PSICOLOGIA E BENESSERE

### JENY MEREGAGLIA – Psicologa e mediatrice familiare

"Un aiuto quando serve"

jeny.meregaglia@gmail.com - cell. 331 9741064  
– www.counselingpsicologico.it

**Servizio di consulenza ai soci.**

Per informazioni contattare la segreteria del Polo Sociale.

## RISTORANTI E BAR

### CAFFÈ MINERVA

San Donato Milanese (Mi) – Piazzale Supercortemaggiore, 3

Telefono: 02 523 05 20

Aperto da lunedì a sabato: 7.00 – 20.00, chiuso la domenica

Presentando la tessera dell'Eni Polo Sociale il Caffè Minerva potrà offrirvi un carnet con una combinazione di prodotti fissa e personalizzata a cui per **5 consumazioni** sarà applicato uno sconto del **15%** e per **10 consumazioni** uno sconto del **20%**. Esempi di combinazioni:

- cappuccio e brioche
- spremuta e caffè
- panino e bibita
- primo, acqua e caffè
- solo caffè

### ROSSOPOMODORO cucina e pizzeria napoletana

San Donato Milanese (Mi) – Strada statale 450 Paultese

Telefono: 02 51 80 06 32

Aperto tutti i giorni: 12.30 – 15.00, 19.30 – 24.00  
Presentando la tessera dell'Eni Polo Sociale al ristorante Rossopomodoro di San Donato Milanese i nostri soci hanno diritto ad avere i seguenti sconti:

- **sconto del 10%** a pranzo dal lunedì al venerdì spremuta e caffè
- **sconto del 5%** tutte le sere e per i pranzi del sabato e della domenica

### STOKER Restaurant and cocktail lounge

Piazza della Stazione F.S. -20097 San Donato Milanese - Tel. 02 51621603

- **Lunedì: 12:00 – 15:00, Martedì - Venerdì 12:00 – 15:00, 18:30 – 24:00**
- **Sabato e Domenica: 18:30 – 24:00**

Presentando la tessera dell'Eni Polo Sociale al ristorante Stoker di San Donato Milanese i nostri soci hanno diritto ad avere lo sconto del 10%

## SANITÀ

### SANDONATO MEDICA S.r.l.

**Centro medico diagnostico polispecialistico privato**

San Donato Milanese (Mi)

Quartiere Torri Lombarde

– Via Bruxelles, 10

Per info e prenotazioni: 02 55 602 161

Orario: dal lunedì al venerdì 9:00 – 19:30.

**Sconto del 10% su tutte le prestazioni specialistiche.**

Convenzionato con Unisalute/FondoEst, Previ-medical/Fasie.

## RIPRA

Riflessologia Plantare e Yoga Pranayama

Milano – Via Luciano Manara 5

Per info e prenotazioni: 339 1415955

Sito web: <http://www.ripra.it>

Presentando la tessera dell'Eni Polo Sociale al Centro Ripra, i nostri soci hanno diritto ad avere:

- **sconto del 10%** sui trattamenti di riflessologia plantare
- **sconto del 5%** sulla quota d'iscrizione alla Scuola Biennale Professionale di Riflessologia del Piede Metodo Ripra

Ai dipendenti ENI ed ai loro familiari sono riservate delle tariffe scontate volte a creare un canale diretto finalizzato **alla formazione scolastica internazionale ed alla certificazione linguistica.**

## OSTEOPATIA SAN DONATO

San Donato Milanese – Via Libertà, 74

Per info e prenotazioni: tel 3479153840

[www.osteopatiasandonato.it](http://www.osteopatiasandonato.it)

[info@osteopatiasandonato.it](mailto:info@osteopatiasandonato.it)

**Sconto del 10% sul trattamento osteopatico.**

## SCUOLE

**LA FLAG – Scuola Paritaria Bilingue Inglese-Italiano con il Tedesco. Scuola Primaria e dell'Infanzia**

Dal 2001 formiamo cittadini del mondo. Accogliamo bambini dai 2 ai 10 anni. L'obiettivo della nostra scuola è quello di sviluppare nei bambini l'istintiva tendenza alla creatività, stimolando in loro la curiosità ed aprendoli alla possibilità di sperimentare per scoprire. Li vogliamo tutti come dei piccoli Galileo, sosteniamo il loro desiderio di essere propositivi, legittimando il loro pensiero. Utilizziamo strumenti didattici innovativi per fare in modo che le nuove generazioni facciano un buon uso degli strumenti tecnologici a loro disposizione. Il nostro After school program è aperto anche a bambini che non frequentano la nostra scuola e offre attività in lingua inglese: Sportplay, Performing Art, STEM (Science, Technology, Engineering and Mathematics), Story Tellers, Zen Den, Coding for Kids. Siamo anche un centro di formazione linguistica per ragazzi e adulti: servizio di tutoring per italiano per stranieri, inglese, tedesco, spagnolo e francese. La nostra scuola è aperta da settembre a luglio e offre anche un campus estivo naturalmente in lingua inglese. la nostra summer school è un'occasione di divertimento e di crescita.

Contattateci!

## SHOPPING CENTER

### FIDENZA VILLAGE

Fidenza (Pr) -Via S. Michele Campagna

Tel. 0524 33551

I nostri soci hanno diritto a usufruire dei seguenti vantaggi:

- **VIP Card** – che attribuisce il diritto a ottenere un ulteriore 10% di sconto sul prezzo outlet. La VIP Card viene consegnata all'associato presentando la propria tessera Eni Polo Sociale al Centro Informazioni Turistiche di Fidenza Village
- Invito ai **Private Sale**
- **50% di sconto sul servizio Shopping Express®**, il servizio trasporto di lusso che collega tutti i giorni il centro di Milano a Fidenza Village con partenza alle ore 10,30 da Largo Cairoli.
- Richiedere in segreteria il promo-code e le informazioni per effettuare la prenotazione online
- **Hands Free Shopping** gratuito - servizio da attivare presentando la propria tessera Eni Polo Sociale al Centro Informazioni Turistiche di Fidenza Village.
- **15% sconto** su pacchetti turistici sui Pacchetti Turistici disponibili sul portale Chic Travel

## TEMPO LIBERO

### ASSOCIAZIONE ASD BAILANDO FOR YOU

Telefono: 3208879489 – 3402871723

E-mail: [gruppobailando4you@gmail.com](mailto:gruppobailando4you@gmail.com) – Sito internet [www.gruppobailando.it](http://www.gruppobailando.it)

Corsi di ballo in convenzione per i soci.

**Per info contattare la segreteria del Polo Sociale.**

### QC TERME MILANO

Milano - Piazzale Medaglia D'Oro, 2

Tel. 02 5519 9367

La convenzione è strettamente personale, vale solo per il titolare della tessera e non è pertanto estendibile ai familiari e consiste nella riduzione del 10% sui prezzi dei singoli ingressi utilizzati al momento dell'acquisto; sono escluse le offerte speciali, gli abbonamenti, le promozioni, i biglietti prepagati e i biglietti regalo. Le riduzioni vengono fatte in riferimento al listino dei prezzi esposto al pubblico al momento dell'ingresso al centro.

## LEGA NAVALE ITALIANA Sezione di Milano

Viale Cassala, 34  
—20134 Milano

Telefono: 02 583 14058

Fax: 02 583 1430

Posta elettronica: [info@leganavale.mi.it](mailto:info@leganavale.mi.it)

**Idroscalo:** Via Circonvallazione Idroscalo - 20090 Segrate

**Dervio (LC):** loc. Santa Cecilia—23824 Dervio (LC)

La convenzione prevede il 10% di sconto sui corsi ed attività per bambini ed adulti. Per usufruire dello sconto è necessario esibire al momento dell'iscrizione la propria tessera associativa Eni Polo Sociale in corso di validità



## TEATRO GUANELLA

Milano – Via Dupré 19

Tel. 370 1217473

Presentando la tessera dell'Eni Polo Sociale al Teatro Guanella, si ha la seguente scontistica: acquistare sul biglietto d'ingresso spettacoli adulti (esclusi i fuori abbonamenti):

Poltronissima (file A/D) € 15,00 (prezzo intero € 20,00 sconto del 25%)

Poltrona (file E/Z) € 12,00 (prezzo intero € 15,00 sconto 20%)

Biglietto d'ingresso spettacoli bambini (esclusi i fuori abbonamento)

## TEATRO FRANCO PARENTI

Milano - Via Pier Lombardo

Tel. 02 5999 5232

[cral@teatrofrancoparenti.it](mailto:cral@teatrofrancoparenti.it)

Presentando la tessera dell'Eni Polo Sociale alla biglietteria del teatro Parenti i nostri soci hanno diritto ad acquistare il biglietto "ridotto convenzionato" anziché il biglietto intero.

## TEATRO CINEMA MARTINITT

Milano - Via Pitteri 58

Tel. 02 3658 0010

Presentando la tessera dell'Eni Polo Sociale al teatro Martinitt, i nostri soci hanno diritto ad avere:

- 2 biglietti ridotti a € 18 cad. invece di € 22 per ciascun spettacolo della **stagione teatrale CAMPIONI e FUORICLASSE** in corso
- 2 biglietti ridotti a € 4 invece di € 6 su tutte le proiezioni della **stagione cinematografica** corrente.

## CONCERTI DI SERATE MUSICALI

al Conservatorio G. Verdi, Milano

per i soci Eni Polo Sociale biglietti a € 10 per tutti i concerti in abbonamento

## TEATRO LEONARDO

Via Andrea Maria Ampere 1, Milano

Presentando la tessera Eni Polo Sociale è possibile chiedere 2 biglietti scontati

Per aderire alla promozione scrivere una mail con oggetto **CLEO/ENI** a [biglietteria@mtmteatro.it](mailto:biglietteria@mtmteatro.it) o chiamare lo 0286454545 **indicando il proprio numero di tessera associativa.**

## FONDAZIONE LA SOCIETÀ DEI CONCERTI

corso di Porta Vittoria 18 Milano

02 66986956 – [info@soconcerti.it](mailto:info@soconcerti.it)

Per i tesserati ENI POLO SOCIALE biglietti per i singoli concerti a euro 15 (salvo disponibilità). [www.soconcerti.it](http://www.soconcerti.it)

## TRASLOCHI

### TRASLOCHI FRAGALE FRANCESCO

Gudo Visconti (Mi) – Strada provinciale 30, km 12

Telefono: 02 94 40 059

E-mail: [info@traslochifragale.it](mailto:info@traslochifragale.it)

– [www.traslochifragale.it](http://www.traslochifragale.it)

Garantiamo un servizio completo grazie al nostro personale qualificato e al vasto parco mezzi.

- Spese occupazione suolo pubblico a ns. carico.
- Laboratorio modifiche.
- Noleggio autoscala da 1 mt a 42 mt.
- Ritiro e smaltimento usato e copertura assicurativa.
- Fornitura materiale per imballaggio.
- Servizio di deposito mobili.
- Preventivi gratuiti.
- Affidati con fiducia a dei professionisti.
- Sconto 20%

### TRASPORITI TRASLOCHI LA LOMBARDA s.n.c.

Cassina De' Pecchi (Mi)

– Via Roma, 74

Telefono: 02 23 63 453

– Fax. 02 23 62 921

E-mail: [info@traslochilalombarda.it](mailto:info@traslochilalombarda.it)

– [www.traslochilalombarda.it](http://www.traslochilalombarda.it)

- Sconto 20% - Certificati Iso 9001/08.
- Traslochi di appartamenti e uffici, nazionali e internazionali.
- Preventivi gratuiti e senza impegno.
- Operai e falegnami qualificati per smontaggio e rimontaggio arredi
- Fornitura materiale da imballo.
- Sgombero di appartamenti, cantine e smaltimento dell'usato.
- Noleggi autoscale con cestello e piattaforma aeree.
- Servizio di custodia mobili c/o nostro deposito.
- Disbrigo pratiche comunali per permessi.
- Laboratorio per modifiche falegnameria.
- Realizzazione di mobili da bagno, sala, cucina su misura.



## TEATRI

### TEATRO CARCANO

Milano – Corso di Porta Romana 63

Tel. 02.55181377 – 02. 55181362

e-mail [info@teatrocarcano.com](mailto:info@teatrocarcano.com)

Presentando la tessera dell'Eni Polo Sociale presso il botteghino del teatro Carcano si ha diritto al biglietto ridotto € 22,00 (anziché € 34,00) per il settore di platea, oppure ad € 17,00 (anziché € 25,00) per il settore di balconata.

Promozione valida solo per gli spettacoli che hanno prezzo intero € 34,00 ed € 25,00.

La riduzione è estendibile anche ad un accompagnatore.

### TEATRO FILODRAMMATICI

Milano - Via Filodrammatici, 1

Tel. 02.36727550

[promozione@teatrofilodrammatici.eu](mailto:promozione@teatrofilodrammatici.eu)

Presentando la tessera dell'Eni Polo Sociale alla biglietteria del teatro Filodrammatici si ha diritto a:

- biglietto ridotto € 18 (invece di € 22) per gli spettacoli della stagione 2018/2019

La riduzione si estende anche ad un accompagnatore del tesserato. Sono esclusi dalla convenzione gli eventi speciali che non fanno riferimento al listino prezzi della stagione.

### TEATRO LITTA

In corso Magenta 24, Milano

Presentando la tessera Eni Polo Sociale è possibile chiedere 2 biglietti scontati

Per aderire alla promozione scrivere una mail con oggetto **CLEO/ENI** a [biglietteria@mtmteatro.it](mailto:biglietteria@mtmteatro.it) o chiamare lo 0286454545 **indicando il proprio numero di tessera associativa.**

**TURISMO**



**FRIGERIO VIAGGI**

www.frigerioviaggi.com  
www.frigerioviaggionline.com  
Milano – Via De Amicis, 57

Teléfono: 02 83 123 903  
– Fax. 02 58 112 706  
E-mail: bookingmilano@frigerioviaggi.com  
Giussano – Via Viganò, 5  
Teléfono: 0362 350 001  
– Fax. 0362 354 254 - E-mail:  
bookinggiussano@frigerioviaggi.com  
Como – Piazza Cavour, 5  
Teléfono: 031 270 255 – Fax. 031 269 081  
E-mail: bookingcomo@frigerioviaggi.com

Il Gruppo Frigerio Viaggi lavora nel mondo dei trasporti da oltre 70 anni ed è presente in quello dei viaggi da oltre 40. Oggi impiega 200 collaboratori ed è presente in tutta Italia con oltre 50 agenzie. Il team Frigerio Viaggi, supportato da strumenti altamente tecnologici, offre una gamma di servizi di prodotti tra le più ampie e complete del mercato, erogati con efficienza e cortesia. L'obiettivo è quello di offrire i migliori servizi e prodotti nel settore turistico, fornendo soluzioni ad hoc a ogni cliente.

- Esclusivo catalogo Selezione Cral con proposte in Italia e in tutto il mondo **SCONTATE FINO AL 25%** rispetto ai cataloghi ufficiali.
- Convenzione con **TABELLA SCONTI** dedicata.
- Viaggi di gruppo organizzati e ad aggregazione.
- Viaggi su misura.
- Collaborazione con i migliori Tour Operator, catene alberghiere, compagnie aeree e una selezione di corrispondenti locali dello scenario nazionale e internazionale.
- Gamma completa di servizi accessori al viaggio; dall'assicurazione al parcheggio.

**KURSAAL TRAVEL – Agenzia Viaggi**

Peschiera Borromeo (Mi)  
– Via della Liberazione, 29  
Teléfono. 02 54 72 654 –  
Fax. 02 55 300 650  
E-mail: info@kursaal-travel.it  
– www.kursaal.travel.it

La nostra Agenzia, dal 1987 offre servizi personalizzati per soddisfare la clientela. Offriamo vacanze su misura, ed emissione biglietti (aerei, ferroviari e marittimi). Prenotando un viaggio da Noi, parcheggio gratuito presso L' Aeroporto di Malpensa per l'intera durata del Vostro soggiorno. Viaggiate sereni: penseremo noi a tutto!

**SUNSEEKER – Viaggi Firmati**

**MILANO CENTRO**

Via San Maurizio, 13 (MM  
Cordusio/Duomo/Missori)  
Tel. 02 80 50 95 23 – Fax. 02 80 50 95 15  
e-mail: filiale.milano@sunseeker.it  
– www.sunseeker.it



Orario al pubblico: dal Lunedì al Venerdì dalle 10.00 alle 18.00 con orario continuato – Sabato chiuso

**GARBAGNATE MILANESE**

(Mi) – Via per Cesate, 120  
Tel. 02.990.65.103 – Fax 02.990.65.146  
e-mail sunseeker@sunseeker.it – www.sunseeker.it  
Orario al pubblico: dal Lunedì al Venerdì dalle 9.30 alle 13.00 e dalle 14.30 alle 19.00 – Sabato solo mattino

- Prenotate le vantaggiose offerte pubblicate nei **CATALOGHI SUNSEEKER** con l'ulteriore riduzione della quota di iscrizione: i pacchetti viaggio pubblicati sono a tariffa scontata con un risparmio eccezionale che arriva fino al 25%!

- La versione cartacea é disponibile presso la sede dell'Eni Polo Sociale, la versione PDF può essere scaricata dal sito [www.sunseeker.it](http://www.sunseeker.it), entrando nell'Area Riservata (accessibile senza password).

**oppure**

- Usfruitedella vantaggioosissima **TABELLA SCONTI** rispetto ai prezzi ufficiali pubblicati sui cataloghi dei più noti tour operator nazionali!

**inoltre**

- Ricevete le ns. newsletter periodiche con informazioni, aggiornamenti, nuove offerte speciali! Iscrizioni dal sito [www.sunseeker.it](http://www.sunseeker.it), cliccando sulla voce Per ricevere le ns. offerte

In fase di prenotazione per poter usufruire dei vantaggi previsti dalla Convenzione sarà necessario inviare copia della Tessera Eni Polo Sociale in corso di validità. Modalità di pagamento e di invio dei documenti di viaggio verranno concordati direttamente con i ns. consulenti.

Se il tuo obiettivo è viaggiare... **Noi firmiamo la tua vacanza!**

**SI AVVISANO I SIGNORI SOCI CHE POTRANNO TROVARE TANTISSIME ALTRE CONVENZIONI  
OLTRE CHE SUL SITO ENIPOLOSOCIALE.COM,  
ANCHE SU ASSOCRAL.ORG E SU CRALDOGANE.ORG.**

## CARTOLINA DELL'INCONTRO:

Spesso non capiamo bene dove passa il confine tra ciò che è reale e ciò che non lo è. Pensiamo che la linea di demarcazione tra ciò che esiste e ciò che non esiste sia mobile, come una frontiera che si sposta di sua volontà.

A questi spostamenti dobbiamo prestare la massima attenzione.

Altrimenti non capiamo più da quale parte ci troviamo.

*Haruki Murakami*



René Magritte, *La Condition Humaine*, 1935